

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| From the Editor of the Series.....                | xi    |
| Preface to the Second Edition.....                | xiii  |
| Liste des abréviations.....                       | xv    |
| Annie Jaubert.                                    |       |
| <i>Par Madeleine Petit</i> .....                  | xvii  |
| Bibliographie.....                                | xvii  |
| Ouvrages.....                                     | xvii  |
| Articles.....                                     | xvii  |
| Une vie — un itinéraire.....                      | xx    |
| Cursus universitaire.....                         | xxi   |
| Diplômes.....                                     | xxi   |
| L'enseignante.....                                | xxii  |
| Le chercheur.....                                 | xxiii |
| L'itinéraire spirituel.....                       | xxiv  |
| Le service pastoral.....                          | xxv   |
| Annie Jaubert et les études de l'Orient Chrétien. |       |
| <i>Par Basile Lourié</i> .....                    | xxix  |
| The Sun in 2 Enoch                                |       |
| <i>By Francis I. Andersen</i> .....               | 1     |
| The fourth heaven.....                            | 1     |
| The background of the tradition.....              | 2     |
| Textual history.....                              | 5     |
| The sun's movements.....                          | 8     |
| 2 Enoch 15.....                                   | 9     |
| Texts of 2 Enoch 15.....                          | 14    |
| Scientific terminology.....                       | 15    |
| Mythological imagery.....                         | 17    |
| The song for the rising sun.....                  | 21    |

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Literary connections.....                                                                                            | 22  |
| Recovering the text.....                                                                                             | 27  |
| The song as a poem.....                                                                                              | 28  |
| A Song for the Sun at Daybreak.....                                                                                  | 28  |
| The structure of the poem.....                                                                                       | 29  |
| Notes on the text.....                                                                                               | 30  |
| Conclusion.....                                                                                                      | 35  |
| The Horarium of Adam and the Chronology of the Passion                                                               |     |
| <i>By Richard Baucham</i> .....                                                                                      | 39  |
| 1. Introduction to the Horarium of Adam.....                                                                         | 39  |
| 2. The Horarium of Adam: translation and notes.....                                                                  | 42  |
| 3. Affinities with early Jewish literature and practice.....                                                         | 45  |
| (1) The praise of all creation.....                                                                                  | 46  |
| (2) Praise at each hour of day and night.....                                                                        | 47  |
| (3) The times of human prayer.....                                                                                   | 49  |
| (4) The entry and exit of prayers.....                                                                               | 51  |
| (5) Cocks at daybreak.....                                                                                           | 51  |
| (6) Incense and silence.....                                                                                         | 55  |
| (7) Priests anointing the sick.....                                                                                  | 59  |
| 4. Cock-crow and chronology in the Gospels.....                                                                      | 60  |
| The significance of the 364-day calendar for the Old Testament canon                                                 |     |
| <i>By Roger T. Beckwith</i> .....                                                                                    | 69  |
| Un seul ou deux jeunes hommes riches ?                                                                               |     |
| <i>Par Gilles Dorival</i> .....                                                                                      | 83  |
| L'année régulière de 364 jours dans la controverse au sujet de Chalcédoine                                           |     |
| <i>Par Michel van Esbræck (†)</i> .....                                                                              | 97  |
| Les quatre jours « de l'intervalle » : une modification néotestamentaire<br>et chrétienne du calendrier de 364 jours |     |
| <i>Par Basile Lourié</i> .....                                                                                       | 103 |
| 1. Considérations préliminaires.....                                                                                 | 105 |
| 1.1. L'hypothèse de Mlle Jaubert :<br>difficultés fausses et vraies.....                                             | 105 |
| 1.2. Un petit discours de la méthode.....                                                                            | 107 |
| 1.3. ...et un petit problème de critique de texte :<br>Marc 14 : 12 // Luc 22 : 7.....                               | 110 |
| 2. Le problème majeur du dimanche.....                                                                               | 112 |

|                                                                                                                                                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2.1. Les querelles pascals du IIe siècle vues dans le cadre<br>de liturgie comparée : une source commune<br>des deux traditions du calcul pascal ?..... | 112 |
| 2.2. La Pâque dominicale avant J.-C. ?.....                                                                                                             | 114 |
| 3. Notre hypothèse principale : un calendrier<br>avec nisan « rompu » .....                                                                             | 115 |
| 4. L'assertion « Ces quatre jours qu'on ne fait pas entrer<br>au compte de l'année » (1 Én 75,1) et le destin postérieur<br>de ces quatre jours.....    | 116 |
| 4.1. αἱ διαμέσου ἡμέραι : un terme de la Septante expliqué<br>par une homélie ancienne.....                                                             | 116 |
| 4.2. Lévit. 23 : 5 LXX comme un fondement scripturaire.....                                                                                             | 119 |
| 4.3. Valeur liturgique.....                                                                                                                             | 120 |
| 4.4. Un chemin parallèle : « les jours de l'intervalle »<br>dans le calendrier chrétien archaïque en Égypte.....                                        | 124 |
| 4.5. Un paradoxe liturgique : « les fêtes tournées en deuil »<br>et le Livre de Tobit.....                                                              | 126 |
| 4.6. Une Pentecôte égyptienne modélée<br>sur la Pâque palestinienne ?.....                                                                              | 132 |
| 5. Conclusion et les voies de la recherche future.....                                                                                                  | 132 |
| Vested with Adam's Glory: Moses as the Luminous Counterpart<br>of Adam in the Dead Sea Scrolls and in the Macarian Homilies                             |     |
| <i>By Andrei Orlov</i> .....                                                                                                                            | 135 |
| Two Luminaries.....                                                                                                                                     | 135 |
| The Background: The Garments of Light.....                                                                                                              | 137 |
| Adam and Moses in the Macarian Homilies.....                                                                                                            | 141 |
| The Healing Motif.....                                                                                                                                  | 148 |
| Conclusion.....                                                                                                                                         | 151 |
| The Use of Evidence from Patristic and Liturgical Sources<br>in Annie Jaubert's The Date of the Last Supper                                             |     |
| <i>By Walter D. Ray</i> .....                                                                                                                           | 153 |
| 1. Jaubert's Evidence for the Christian Use<br>of the Jubilees Calendar.....                                                                            | 155 |
| 2. Jaubert's Evidence for a Tuesday Supper.....                                                                                                         | 161 |
| 3. Further Evidence for the Jubilees Calendar in Early Christianity<br>and Implications for Jaubert's Hypothesis.....                                   | 168 |
| 4. Conclusion.....                                                                                                                                      | 176 |

Jaubert’s Solution to the Passion Chronology  
    *By James C. VanderKam*.....179  
Index des auteurs modernes.....195